

Anlage 4 zum Gutachten Nr. **55065999** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Seite 1 von 7

Auftraggeber Rad Center Derkum GmbH
 Schleidener Straße 23
 53919 Weilerswist-Derkum

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell RC 01
 Typ 01705
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
X2	RC 01705 X2/N3 Ø63,4-Ø56,1	4/100/56,1	35	630	1960

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 44432
 Herstellerzeichen RCD
 Radtyp und Ausführung RC 01705 (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen HS ww. JAW
 Herkunftsmerkmal Germany
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	28

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 55065999) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Honda
 Kia
 Mini
 Rover

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 4 zum Gutachten Nr. **55065999** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
Rad Center Derkum GmbH

Seite 2 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Accord AC D301	65	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
Honda Accord AD D300	74	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
Honda Accord CA4 D990	65	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
Honda Accord CA5 D991, /1	75-101	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
Honda Civic EJ6 e6*93/81*0013*..	77	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	77	195/45R15	T78	
Honda Civic EJ9 e6*93/81*0006*..	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	55-66	195/45R15		
Honda Civic EK1 e6*93/81*0008*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	84	195/45R15	T78	
Honda Civic EK3 e6*93/81*0007*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	84	195/45R15	T78	
Honda Civic EU5,-6,-7,-8,-9 e11*98/14* 0158-0161,0189*..	66-81	195/60R15		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Flh S01
Honda Civic MA8 G916, e11*93/81*0018*	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
Honda Civic MA9 G917, e11*93/81*0022*..	66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01

Anlage 4 zum Gutachten Nr. **55065999** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
Rad Center Derkum GmbH

Seite 3 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic MB1 G918, e11*93/81*0023*..	83	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 S01
Honda Civic MB2 e11*96/27*0067*..	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
Honda Civic MB3 e11*96/27*0068*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
Honda Civic MB4 e11*96/27*0069*..	85-92	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
Honda Civic MB7 e11*96/27*0071*..	63-77	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
Honda Civic Aerod. MB8 e11*96/79*0087*..	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
Honda Civic Aerod. MB9 e11*96/79*0088*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
Honda Civic Aerod. MC1 e11*96/79*0089*..	85-92	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
Honda Civic Coupé EJ8 e6*93/81*0014*..	92	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	92	195/45R15	T78	
Honda Civic Coupé EM2 e6*98/14*0080*..	88-92	195/60R15		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B03 Cpe S01
Honda Prelude BA2 D993	101	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
Honda Prelude BA4 E605	80-110	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01

Anlage 4 zum Gutachten Nr. **55065999** (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
 Rad Center Derkum GmbH

Seite 4 von 7

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Kia Sephia, Shuma FB e4*96/27*0024*.. e4*98/14*0024*.. - Shuma I/II, Spectra	65-84,3	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 Flh Sth V15 S01
	65-84,3	195/50R15		
Mini One, Cooper, -S R50 e1*98/14*0168*..	66-85	185/60R15	M11	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B03 V15 S02
	66-85	185/65R15	M10	
Rover 4..,-45, MG ZS RT H093, e11*93/81*0014*..	55-110	185/55R15	M14 R37 T81	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B03 V15 S01

Auflagen und Hinweise

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A18 Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig.

Anlage 4 zum Gutachten Nr. **55065999** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Seite 5 von 7

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).

M10 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Dunlop	alle	---
Fulda	alle	Kristall 3000
Pirelli	P200 Aquachrono, P2000, P4000, P6000	W190 Asim., W190 Dir., W190, W210- Perf., W210 Asim.
Semperit	nur H, V	M 828 (H)
Uniroyal	nur H, V	MS*plus 44 (H)
Yokohama	A509	S760, S480
Michelin	MXV2, MXV3A (H+V), EnergyMXV3A u. XH1	XM+S 100 (T), XM+S 130 (T)
Continental	nur H, V	TS 770 (H)
Bridgestone	nur H, V, Z	WT 11
Falken	nur H, V, Z	---
Goodrich	nur H, V, Z	---
Kleber	nur H, V, Z	---
Toyo	nur H, V, Z	---
Goodyear	nur T, H, V, Z	Eagle GW, Ultra Grip

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/65R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

M11 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Continental	Eco CP	--
Goodyear	Eagle Touring NCT3, NCT5	Ultra Grip6

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/60R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

Anlage 4 zum Gutachten Nr. **55065999** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Seite 6 von 7

M14 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Dunlop	ab H	WinterSport M2
Bridgestone	ab H	---
Pirelli	P5000, P6000	---
Semperit	M700	M728, Sport-Grip
Uniroyal	Rallye 440, 540	MS*plus -3, -44, -55
Yokohama	A510	---
Michelin	MXV2, MXV3A, XGTV	---
Continental	ab H	ab H
Goodyear	Eagle F1, Ventura, NCT3, Vector	Eagle GW, Ultra Grip 5,-6

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/55R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T78 Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V15 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	175/55R15	195/50R15
Nr. 2	185/55R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 3	195/45R15	215/40R15, 245/35R15
Nr. 4	195/50R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 5	195/55R15	215/50R15
Nr. 6	205/45R15	215/40R15
Nr. 7	205/55R15	225/50R15
Nr. 8	205/60R15	225/55R15
Nr. 9	205/65R15	225/60R15
Nr. 10	215/40R15	245/35R15

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Anlage 4 zum Gutachten Nr. **55065999** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
Rad Center Derkum GmbH

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 1999.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 9.April 2003



Bohlander

00049716.DOC

Nummer 55-065999-A04-VTGA01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Auftraggeber Rad Center Derkum GmbH
 Schleidener Straße 23
 53919 Weilerswist-Derkum

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell RC 01
 Typ 01705
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
X2	RC 01705 X2/N3 Ø63,4-Ø56,1	4/100/56,1	35	630	1960

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen RCD
 Radtyp und Ausführung RC 01705 (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen HS ww. JAW
 Herkunftsmerkmal Germany
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	-

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 55065999) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Daihatsu
 Honda
 Kia
 Mini
 Mitsubishi
 Proton
 Rover

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Daih. Grand Move G 3 e6*95/54*0032*..	66,67	185/55R15	K01 K42 K46 K49 K50 M14 T82	A02 A04 A05
	66,67	195/50R15	K04 K41 K42 K46 K49 K50 T82	A06 A08 A09 A12 A14 A18 S01
Daihatsu Applause A101,A1 F281, e6*95/54*0046*..	73-77	185/55R15	M14	A02 A04 A05
	73-77	195/50R15		A06 A08 A09 A12 A14 A18 K07 K42 S01
Daihatsu Charade G 2 e6*95/54*0034*..	44-66	195/45R15		A02 A04 A05
	44-66	205/45R15	K49	A06 A08 A09
	44-66	215/45R15	K49	A12 A14 A18
	62-66	195/50R15	K49	K11 K42 S01
Daihatsu Charade G100/G101 F150, /1	27-74	195/45R15		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K42 K49 S01
Daihatsu Charade G200 G464	44-77	195/45R15		A02 A04 A05
	44-77	195/50R15	K49	A06 A08 A09
	44-77	205/45R15	K49	A12 A14 A18
	44-77	215/45R15	K49	K11 K42 S01
Honda Accord AC D301	65	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05
	65	195/50R15	K02 K07 K08	A06 A08 A09
	65	195/55R15	K02 K07 K08	A12 A14 A18
	65	205/50R15	K07 K08 K42	V15 S01
	65	215/45R15	K07 K08 K42	
Honda Accord AD D300	74	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05
	74	195/50R15	K02 K07 K08	A06 A08 A09
	74	195/55R15	K02 K07 K08	A12 A14 A18
	74	205/50R15	K07 K08 K42	V15 S01
	74	215/45R15	K07 K08 K42	
Honda Accord CA4 D990	65	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05
	65	195/50R15	K02	A06 A08 A09
	65	195/55R15	K02	A12 A14 A18
	65	205/50R15	K07 K08 K42	V15 S01
	65	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Accord CA5 D991, /1	75-101	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05
	75-101	195/50R15	K02	A06 A08 A09
	75-101	205/50R15	K02 K07 K08	A12 A14 A18 V15 S01
Honda Civic AF D302	74	195/50R15		A02 A04 A05
	74	215/45R15		A06 A08 A09 A12 A14 A18 K07 K08 K42 V15 S01
Honda Civic AG D304	52	195/50R15		A02 A04 A05
	52	215/45R15		A06 A08 A09 A12 A14 A18 K07 K08 K42 V15 S01

Nummer 55-065999-A04-VTGA01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
Hersteller Rad Center Derkum GmbH



Nummer 55-065999-A04-VTGA01

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Seite 4 von 16

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic AH D305	63-74	195/50R15		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K07 K08 K42 V15 S01
	63-74	215/45R15		
Honda Civic AS E166	92	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	92	195/45R15	K42	
	92	195/50R15	K07 K08 K42	
	92	205/45R15	K42	
	92	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EC8 E716	55	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	55	195/45R15	K42	
	55	195/50R15	K07 K08 K42	
	55	205/45R15	K42	
	55	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EC9 E717	66	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	66	195/45R15	K42	
	66	195/50R15	K07 K08 K42	
	66	205/45R15	K42	
	66	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic ED2 E713	66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K42 V15 S01
	66	195/45R15		
	66	195/50R15	K07 K08	
	66	205/45R15		
	66	205/50R15	K49 K50 L01	
Honda Civic ED3 F311	66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K42 V15 S01
	66	195/50R15	K07 K08	
	66	205/45R15	K07 K08	
	66	205/50R15	K49 K50 L01	
	66	215/45R15	K49 K50 L01	
Honda Civic ED3 E965	66-90	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K42 V15 S01
	66-90	195/50R15	K07 K08	
	66-90	205/45R15	K07 K08	
	66-90	205/50R15	K49 K50 L01	
	66-90	215/45R15	K49 K50 L01	
Honda Civic ED4 E714	80	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	80	195/45R15	K42	
	80	195/50R15	K07 K08 K42	
	80	205/45R15	K42	
	80	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
80	215/45R15	K42 K49 K50 L01		

Nummer

55-065999-A04-VTGA01

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
Rad Center Derkum GmbH

Seite 5 von 16

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic ED6 F180	66	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	66	195/50R15	K07 K08 K42	
	66	205/45R15	K07 K08 K42	
	66	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	66	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic ED7 E718	80-81	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	80-81	195/45R15	K42	
	80-81	195/50R15	K07 K08 K42	
	80-81	205/45R15	K42	
	80-81	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	80-81	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic ED9 E715	91-96	185/55R15	K42 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	91-96	195/45R15	K42	
	91-96	195/50R15	K07 K08 K42	
	91-96	205/45R15	K42	
	91-96	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	91-96	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EE4 E803	80-81	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K07 K08 K42 V15 S01
	80-81	195/50R15		
	80-81	215/45R15		
Honda Civic EE8 F468	110	195/50R15	K07 K08 K42	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 S01
	110	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	110	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EE9 F469	110	195/50R15	K07 K08 K42	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 S01
	110	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	110	215/45R15	K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EG3 F876	55	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K11 V15 S01
	55	195/45R15	K02	
	55	195/50R15	K07 K42	
	55	195/55R15	G01 K07 K42	
	55	205/45R15	K07 K42	
	55	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	55	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EG4 F877	66	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K11 V15 S01
	66	195/45R15	K02	
	66	195/50R15	K07 K42	
	66	195/55R15	G01 K07 K42	
	66	205/45R15	K07 K42	
	66	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	66	215/45R15	K01 K08 K42 K49	

Nummer 55-065999-A04-VTGA01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Seite 6 von 16

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic EG5 F878	92	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K11 V15 S01
	92	195/45R15	K02	
	92	195/50R15	K07 K42	
	92	195/55R15	G01 K07 K42	
	92	205/45R15	K07 K42	
	92	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	92	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EG6 F879	118	195/55R15	K07 K42	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K11 S01
	118	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	118	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EG8 F875	66	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K11 V15 S01
	66	195/45R15	K02	
	66	195/50R15	K07 K42	
	66	195/55R15	G01 K07 K42	
	66	205/45R15	K07 K42	
	66	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	66	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EG9 F884	118	195/55R15	K07	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K11 K42 S01
	118	205/50R15	K01 K08 K49	
	118	215/45R15	K01 K08 K49	
Honda Civic EH9 F883	92	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K11 V15 S01
	92	195/45R15	K02	
	92	195/50R15	K07 K42	
	92	195/55R15	G01 K07 K42	
	92	205/45R15	K07 K42	
	92	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	92	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EJ1 G623	92	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K11 V15 Y88 S01
	92	195/45R15	K02	
	92	195/50R15	K07 K42	
	92	195/55R15	G01 K07 K42	
	92	205/45R15	K07 K42	
	92	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	92	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EJ2 G624	74	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K11 V15 S01
	74	195/45R15	K02	
	74	195/50R15	K07 K42	
	74	195/55R15	G01 K07 K42	
	74	205/45R15	K07 K42	
	74	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	74	215/45R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EJ6 e6*93/81*0013*..	77	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	77	195/45R15	T78	
	77	195/50R15	K02 K07 K08	
	77	205/45R15	K02 K07 K08	
	77	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	77	215/45R15	K02 K07 K08	

Nummer 55-065999-A04-VTGA01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
Hersteller Rad Center Derkum GmbH



Nummer 55-065999-A04-VTGA01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Seite 8 von 16

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic EJ9 e6*93/81*0006*..	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	55-66	195/45R15		
	55-66	195/50R15	K02 K07 K08	
	55-66	205/45R15	K02 K07 K08	
	55-66	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	55-66	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic EK1 e6*93/81*0008*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	84	195/45R15	T78	
	84	195/50R15	K02 K07 K08	
	84	205/45R15	K02 K07 K08	
	84	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	84	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic EK3 e6*93/81*0007*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	84	195/45R15	T78	
	84	195/50R15	K02 K07 K08	
	84	205/45R15	K01 K02 K07 K08	
	84	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	84	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic EK4 e6*93/81*0009*..	118	195/50R15	K02 K07 K08 R37	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 S01
	118	195/55R15	K02 K05 K07 K08	
	118	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	118	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic EP1, -2, -4 e11*98/14* 0173,0174,0188*..	66-81	195/60R15	K02	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 Flh S01
	66-81	205/55R15	K02 K08	
Honda Civic EU5,-6,-7,-8,-9 e11*98/14* 0158-0161,0189*..	66-81	195/60R15		A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 Flh S01
	66-81	205/55R15	K02 K07 K08	
Honda Civic MA8 G916, e11*93/81*0018*	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	55-66	195/50R15	K02 K07 K08	
	55-66	205/45R15	K02 K07 K08	
	55-66	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	55-66	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic MA9 G917, e11*93/81*0022*..	66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 V15 S01
	66	195/50R15	K02 K07 K08	
	66	205/45R15	K02 K07 K08	
	66	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	66	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic MB1 G918, e11*93/81*0023*..	83	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 S01
	83	205/45R15	K02 K07 K08	
	83-93	195/50R15	K02 K07 K08 R37	
	83-93	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	83-93	215/45R15	K02 K07 K08	
	93	195/55R15	K02 K05 K07 K08	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic MB2 e11*96/27*0067*..	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05
	55-66	195/50R15	K02 K05 K07 K08	A06 A08 A09
	55-66	205/45R15	K02 K07 K08	A12 A14 A18
	55-66	215/45R15	K02 K05 K07 K08	V15 S01
Honda Civic MB3 e11*96/27*0068*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05
	84	195/50R15	K02 K05 K07 K08	A06 A08 A09
	84	205/45R15	K02 K07 K08	A12 A14 A18
	84	215/45R15	K02 K05 K07 K08	V15 S01
Honda Civic MB4 e11*96/27*0069*..	85-92	185/55R15	M14	A02 A04 A05
	85-92	195/50R15	K02 K05 K07 K08	A06 A08 A09
	85-92	205/45R15	K02 K07 K08	A12 A14 A18
	85-92	215/45R15	K02 K05 K07 K08	V15 S01
Honda Civic MB7 e11*96/27*0071*..	63-77	185/55R15	M14	A02 A04 A05
	63-77	195/50R15	K02 K05 K07 K08	A06 A08 A09
	63-77	205/45R15	K02 K07 K08	A12 A14 A18
	63-77	215/45R15	K02 K05 K07 K08	V15 S01
Honda Civic Aerod. MB8 e11*96/79*0087*..	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05
	55-66	195/50R15	K02 K05 K07 K08	A06 A08 A09
	55-66	205/45R15	K02 K07 K08	A12 A14 A18
	55-66	215/45R15	K02 K05 K07 K08	V15 S01
Honda Civic Aerod. MB9 e11*96/79*0088*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05
	84	195/50R15	K02 K05 K07 K08	A06 A08 A09
	84	205/45R15	K02 K07 K08	A12 A14 A18
	84	215/45R15	K02 K05 K07 K08	V15 S01
Honda Civic Aerod. MC1 e11*96/79*0089*..	85-92	185/55R15	M14	A02 A04 A05
	85-92	195/50R15	K02 K05 K07 K08	A06 A08 A09
	85-92	205/45R15	K02 K07 K08	A12 A14 A18
	85-92	215/45R15	K02 K05 K07 K08	V15 S01
Honda Civic Aerod. MC3 e11*96/79*0091*..	74-77	195/50R15	K02 K05	A02 A04 A05
	74-77	195/55R15	K02 K45	A06 A08 A09
	74-77	205/50R15	K42 K45	A12 A14 A18
	74-77	215/45R15	K02 K05	K07 K08 V15 S01
Honda Civic Coupé EJ8 e6*93/81*0014*..	92	185/55R15	M14	A02 A04 A05
	92	195/45R15	T78	A06 A08 A09
	92	195/50R15	K02 K07 K08	A12 A14 A18
	92	205/45R15	K02 K07 K08	V15 S01
	92	205/50R15	K02 K05 K07 K08	
	92	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Civic Coupé EM1 e6*93/81*0060*..	118	195/55R15	K02 K05 K07 K08	A02 A04 A05
	118	205/50R15	K02 K05 K07 K08	A06 A08 A09 A12 A14 A18 S01
Honda Civic Coupé EM2 e6*98/14*0080*..	88-92	195/60R15		A02 A04 A05
	88-92	205/55R15	K02 K08	A06 A08 A09 A12 A14 A18 B03 Cpe S01

Nummer 55-065999-A04-VTGA01

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Seite 10 von 16

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic CRX EG2 G069, e6*93/81*0017*..	118	195/50R15	K07	A02 A04 A05
	118	205/50R15	K01 K08 K49	A06 A08 A09
	118	215/45R15	K01 K08 K49	A12 A14 A18 K11 K42 Y88 S01
Honda Civic CRX EH6 G070, e6*93/81*0016*..	92	185/55R15	K02 M14 R37	A02 A04 A05
	92	195/45R15	K02	A06 A08 A09
	92	195/50R15	K07 K42	A12 A14 A18
	92	195/55R15	G01 K07 K42	K11 V15 Y88
	92	205/45R15	K07 K42	S01
	92	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
Honda Concerto HW F340	66-90	185/55R15	M14	A02 A04 A05
	66-90	195/50R15	K01 K05	A06 A08 A09
	66-90	205/50R15	K41 K45	A12 A14 A18
	66-90	215/45R15		K42 K49 K50 V15 S01
Honda Jazz GD1, GD5 e6*98/14*0088*.. e6*98/14*0087*..	57,61	185/55R15	K02 K07 K11 M14	A02 A04 A05
	57,61	195/50R15	K07 K08 K42 K56	A06 A08 A09
	57,61	205/50R15	K08 K42 K49 K56 LK5	A12 A14 A18 V15 S01
Honda Prelude AB C932	74-77	195/50R15	K02 K07 K08	A02 A04 A05
	74-77	205/50R15	K02 K07 K08	A06 A08 A09 A12 A14 A18 S01
Honda Prelude BA2 D993	101	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05
	101	195/50R15	K02	A06 A08 A09
	101	195/55R15	K02	A12 A14 A18
	101	205/50R15	K07 K08 K42	V15 S01
	101	215/45R15	K02 K07 K08	
Honda Prelude BA4 E605	80-110	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05
	80-110	195/50R15	K02	A06 A08 A09
	80-110	195/55R15	K02	A12 A14 A18
	80-110	205/50R15	K07 K08 K42	V15 S01
	80-110	215/45R15	K02 K07 K08	
Kia Sephia FA G485, e13*95/54*0021*..	59-82	185/55R15	G01 M14	A02 A04 A05
	59-82	195/50R15	K02 K11	A06 A08 A09
	59-82	205/45R15	K02 K11	A12 A14 A18
	59-82	215/45R15	K02 K11	V15 S01
Kia Sephia, Shuma FB e4*96/27*0024*.. e4*98/14*0024*.. - Shuma I/II, Spectra	65-84,3	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05
	65-84,3	195/50R15		A06 A08 A09
	65-84,3	195/55R15	K02	A12 A14 A18
	65-84,3	215/45R15	K02 K06	Flh Sth V15 S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mini One, Cooper, -S R50 e1*98/14*0168*..	66-85	185/60R15	M11	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B03 V15 S02
	66-85	185/65R15	M10	
	66-85	195/55R15	K07 K08	
	66-85	195/60R15	K07 K08	
	66-85	205/50R15	K49 K50	
	66-85	205/55R15	K49 K50	
	66-85	215/50R15	K02 K49 K50 K56	
Mits. Carisma DAO e4*93/81*0005*.. e4*98/14*0005*..	66	185/55R15	K02 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 V15 S01
	66	195/50R15	K42 K56	
	66	195/55R15	K04 K42 K56	
	66	205/45R15	K02 K11	
	66	205/50R15	K04 K42 K56	
	66	205/55R15	K04 K42 K56	
	66	215/45R15	K42 K56	
Mits. Colt CAO G005	103	205/50R15	K04 K49 K50 K56	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A58 B02 K42 V15 S01
	50-103	185/55R15	Flh K07 K08 M14	
	50-103	185/55R15	M14 Sth	
	50-103	195/50R15	Flh K04 K07 K08 K56	
	50-103	195/50R15	K04 K07 K08 K56 Sth	
	50-103	215/45R15	Flh K04 K07 K08 K56 Sth	
Mits. Lancer SW CAOW, CAO G230, e1*96/79*0061*..	50-83	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 A58 B02 K04 K07 K08 K42 K56 V15 S01
	50-83	195/50R15		
	50-83	215/45R15		
Proton 300/400 C9, C96. e11*92/53, 93/81, 98/14*0002*..	55-85	195/45R15	K07 K42 K56 R37 T78	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 S01
	55-99	185/55R15	K07 K42 K56 M14 R37	
	55-99	195/50R15	K07 K42 K56	
	55-99	205/45R15	K07 K42 K56	
Proton 300/400 C97. e11*92/53*0003*.. e11*92/81*0003*..	66	185/55R15	K07 K42 K56 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 S01
	66	195/45R15	K07 K42 K56 T78	
	66	195/50R15	K07 K42 K56	
	66	205/45R15	K07 K42 K56	
Proton 300/400 C98. e11*92/53*0004*.. e11*93/81*0004*..	83	185/55R15	K07 K42 K56 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B02 S01
	83	195/50R15	K07 K42 K56	
	83	205/45R15	K07 K42 K56	
Rover 2...-25, MG ZR RF H224, e11*93/81*0016*..	55-107	185/55R15	K02 K11 M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 B03 V15 S01
	55-107	195/50R15	K07 K08 K42 K56	
	55-107	205/50R15	K07 K08 K42 K56	
	55-107	215/45R15	K07 K08 K42 K56	
Rover 2../4.. XW F377, e11*93/81*0030*..	55-107	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A18 K42 K49 K50 V15 S01
	55-107	195/50R15	K01 K05	
	55-107	205/50R15	K41 K45	
	55-107	215/45R15	K41 K45	

Nummer 55-065999-A04-VTGA01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Seite 12 von 16

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Rover 4...-45, MG ZS RT H093, e11*93/81*0014*..	55-110	185/55R15	M14 R37 T81	A02 A04 A05
	55-110	195/50R15	K02 K07 K08	A06 A08 A09
	55-110	195/55R15	K02 K05 K07 K08	A12 A14 A18
	55-110	205/50R15	K05 K07 K08 K42	B03 V15 S01
	55-110	215/45R15	K02 K07 K08	

Auflagen und Hinweise

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A18 Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig.

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

Nummer 55-065999-A04-VTGA01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
Hersteller Rad Center Derkum GmbH



B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

Fih Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türlich und 5- türlich).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

K01 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K04 An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K05 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K06 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Nummer 55-065999-A04-VTGA01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Seite 14 von 16

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L01 Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

LK5 An Achse 1 ist ggf. durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

M10 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Dunlop	alle	---
Fulda	alle	Kristall 3000
Pirelli	P200 Aquachrono, P2000, P4000, P6000	W190 Asim., W190 Dir., W190, W210- Perf., W210 Asim.
Semperit	nur H, V	M 828 (H)
Uniroyal	nur H, V	MS*plus 44 (H)
Yokohama	A509	S760, S480
Michelin	MXV2, MXV3A (H+V), EnergyMXV3A u. XH1	XM+S 100 (T), XM+S 130 (T)
Continental	nur H, V	TS 770 (H)
Bridgestone	nur H, V, Z	WT 11
Falken	nur H, V, Z	---
Goodrich	nur H, V, Z	---
Kleber	nur H, V, Z	---
Toyo	nur H, V, Z	---
Goodyear	nur T, H, V, Z	Eagle GW, Ultra Grip

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/65R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

M11 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Continental	Eco CP	--
Goodyear	Eagle Touring NCT3, NCT5	Ultra Grip6

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/60R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

Nummer 55-065999-A04-VTGA01
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
 Hersteller Rad Center Derkum GmbH

M14 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Dunlop	ab H	WinterSport M2
Bridgestone	ab H	---
Pirelli	P5000, P6000	---
Semperit	M700	M728, Sport-Grip
Uniroyal	Rallye 440, 540	MS*plus -3, -44, -55
Yokohama	A510	---
Michelin	MXV2, MXV3A, XGTV	---
Continental	ab H	ab H
Goodyear	Eagle F1, Ventura, NCT3, Vector	Eagle GW, Ultra Grip 5,-6

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/55R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T78 Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V15 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	175/55R15	195/50R15
Nr. 2	185/55R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 3	195/45R15	215/40R15, 245/35R15
Nr. 4	195/50R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 5	195/55R15	215/50R15
Nr. 6	205/45R15	215/40R15
Nr. 7	205/55R15	225/50R15
Nr. 8	205/60R15	225/55R15
Nr. 9	205/65R15	225/60R15
Nr. 10	215/40R15	245/35R15

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Y88 Auf ausreichenden Abstand an Achse 2 zum Wärmeleitblech am Endschalldämpfer ist zu achten.

Nummer 55-065999-A04-VTGA01
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 01705
Hersteller Rad Center Derkum GmbH

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 14 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 1999.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 9.April 2003



Bohlander

00049717.DOC